

527213-2026 - Zadávání

Německo – Projektování potrubí – Pannofenstraße, Kalkarer Straße, RBA,
Entwässerungskonzept E12, Planungsleistungen

OJ S 145/2026 30/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

E-mail: vergabestelle@kleve.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Pannofenstraße, Kalkarer Straße, RBA, Entwässerungskonzept E12,
Planungsleistungen

Popis: Planungsleistung Entwässerungskonzept E 12

Identifikátor řízení: 93972971-12a7-42ae-8b16-5e080aa9b3b3

Interní identifikátor: S-KLEVE-USK-2026-0008

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71322200 Projektování potrubí

2.1.2. Místo plnění

Obec: Kleve

PSČ: 47533

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kleve (DEA1B)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: a) Angebote sind unter Verwendung der vom Auftraggeber vorgegebenen Formblätter sowie ggf. unter Beifügung der geforderten Nachweise, Unterlagen etc. vollständig ausgefüllt elektronisch über das benannte Auftragsportal einzureichen. Formlose, unvollständige, nicht entsprechend den Vorgaben in den Erklärungsfeldern ausgefüllte, auf anderen Kommunikationswegen oder nicht fristgerecht eingereichte Angebote führen zum Angebotsausschluss. b) Die Kommunikation mit der Vergabestelle (bspw. Fragen) ist ausschließlich elektronisch über das benannte Auftragsportal zu führen. c) Der Auftrag kann an Einzelunternehmen oder an Bietergemeinschaften vergeben werden. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die von allen Mitgliedern ausgefüllte Bietergemeinschaftserklärung abzugeben. Die Bildung einer Bietergemeinschaft nach Ablauf der Angebotsfrist ist ausgeschlossen. Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind unzulässig.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Korupce:

Účast na zločinném spolčení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Platební neschopnost:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Majetek spravuje likvidátor:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Vážné profesní pochybení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Obchodní činnost je pozastavena:

Porušení povinnosti týkající se placení daní:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

5. Část**5.1. Část: LOT-0000**

Název: Pannofenstraße, Kalkarer Straße, RBA, Entwässerungskonzept E12, Planungsleistungen

Popis: Planungsleistungen für das Entwässerungskonzept E12 Pannofenstraße, Kalkarer Straße, Reckenklärbecken Das in dem Teileinzugsgebiet E 12 anfallende Niederschlagswasser wird zurzeit ohne weitere Vorbehandlung und ungedrosselt in den Spoykanal eingeleitet. Es besteht die Auflage, dass das bisher ungeklärte Regenwasser des Einzugsgebietes vor der Einleitung in den Vorfluter Spoykanal zu behandeln ist. Zudem haben Kanalinspektionen ergeben, dass die Kanäle in der Pannofenstraße zum einen sanierungsbedürftig und zum anderen unterdimensioniert sind, um die Entwässerung des Gewerbegebiets zwischen der Kalkarer Straße und den Gleisanlagen der Deutschen Bahn in Richtung Pannofenstraße zu gewährleisten. In einer ersten, abgeschlossenen Planung wurde ein neues Entwässerungskonzept erstellt und von der Unteren Wasserbehörde genehmigt. Die Planung beinhaltet nach HOAI 2021 Teil 3 Abschnitt 3 die Leistungsphasen bis einschließlich 4.

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

5.1.2. Místo plnění

Obec: Kleve

PSČ: 47533

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kleve (DEA1B)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 26/10/2026

Datum konce trvání: 28/02/2029

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#Rückfragen zur Angebotsabgabe werden bis 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist aufgenommen. Neben den o.a. Eignungsunterlagen sind folgende Unterlagen im Vergabeverfahren vorzulegen: - Wertungsmatrix mit Fragenkatalog - Eigenerklärung zur Eignung (124), oder Angabe der PQNummer - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine - Ergänzende Bieterangaben

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenznachweise des Ingenieurbüros über mit dem vorliegend ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Referenzen jeweils aus den letzten 5 Jahren Dafür gelten folgende Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss führen: Die Anforderung ist nur erfüllt, wenn das Ingenieurbüro mindestens eine Referenz über ein vergleichbares Projekt (Mindestbausumme Ingenieurbauwerke 750.000 € netto anrechenbare Kosten, Leistungsphasen 1 - 9) nachweisen kann.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: - Nachweis zur Befähigung über die Berufsausübung Dafür gelten folgende Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss führen: Der Projektleiter muss Ingenieur sein.

Kritérium: Počet manažerských pracovníků

Popis výběrového kritéria: Angaben (Eigenerklärung) über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal Dafür gelten folgende Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss

führen: In den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren müssen durchschnittlich mindestens 3 Ingenieure beschäftigt gewesen sein.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung (Versicherungsbestätigung) Dafür gelten folgende Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss führen: Nachweis einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung über jeweils mindestens 3.000.000,00 EUR Deckungssumme je Schadenfall und Versicherungsjahr für Personenschäden und mindestens 1.000.000,00 EUR Deckungssumme je Schadenfall und Versicherungsjahr für Sach- und Vermögensschäden. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch auf Verlangen des Auftraggebers mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung vor Zuschlagserteilung nachzuweisen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: - aktuelle Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes - aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird (z. Bsp. durch Bestätigung der Krankenkasse oder Sozialkasse) - Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder eröffnet noch die Eröffnung beantragt wurde noch der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet oder dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Planungleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen Dafür gelten die folgenden Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss führen: Durchschnittlicher Netto-Jahresumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Planungsleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen, i.H.v. mindestens 200.000 Euro (netto).

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: - Gewerbeanmeldung (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitát / Erfahrung des Projektteams

Popis: 1.1 Vorstellung der für das Projekt vorgesehenen Personen mit fachlichen Aufgaben und besonderen Kenntnissen (Projektorganigramm); Gewichtung 5% 1.2 Darstellung der Koordination, der Verfügbarkeit und der örtlichen Präsenz des Projektteams; Gewichtung 5 %
Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Darstellung der Maßnahme zur Sicherstellung der Qualität, Kosten und Termine

Popis: 2.1 Darstellung der Organisation/ Zusammenarbeit mit Auftraggeber und anderen Projektbeteiligten; Gewichtung 10 % 2.2 Darstellung bürointerner Maßnahmen zur Einhaltung der Qualität-, Kosten- und Terminvorgaben des Auftraggebers; Gewichtung 10 %

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Referenzen des verantwortlichen Projektplaners

Popis: 3.1 Referenzen /Erfahrungen des verantwortlichen Projektleiters mit vergleichbar durchgeführten Projekten im öffentlichen Tiefbau

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Honorarangebotspreis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0008>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0008>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 01/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 51 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen können nach Maßgabe der Vorschriften der VgV nachgereicht werden.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 01/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

Registrační číslo: 051540036036-39001-29

Poštovní adresa: Minoritenplatz 1

Obec: Kleve

PSČ: 47533

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kleve (DEA1B)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabestelle der Stadt Kleve

E-mail: vergabestelle@kleve.de

Telefon: +49 282184325

Fax: +49 282184288

Internetová adresa: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0008>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. **ORG-7004**

Oficiální název: Vergabekammer Westfalen
Registrační číslo: 05515-03004-07
Poštovní adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9
Obec: Münster
PSČ: 48147
Nižší územní jednotka země (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Země: Německo
E-mail: Vergabekammer@brms.nrw.de
Telefon: +49 251411-1604
Fax: +49 251411-2165
Internetová adresa: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. **ORG-7005**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: ed7968de-69fd-4b44-95cb-600b814f0a33 - 01
Druh formuláře: Zadávací
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 28/07/2026 15:57:51 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 527213-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 145/2026
Datum zveřejnění: 30/07/2026